



المؤسسة العامة للغذاء والدواء



الجمعية الصيدلانية
٢٠٢٤-١٩٩٩

وارد نقابة الصيادلة الأردنيين

2024-10-05

٥٣٨٥

رقم الوارد ٢/٩

الرقم ٣٥٤٨٢-----١١١١١٢-----
التاريخ ٥-١٤-٤٦/٠٣/٠٤-----
الموافق ٥-٢-٢٤/٠٩/٠٩-----

عطوفة نقيب الاطباء

عطوفة نقيب الصيادلة

الموضوع: Products containing Garcinia gummi-gutta (Garcinia cambogia) or hydroxycitric acid (HCA)

تحية طيبة وبعد ،،،

إشارة إلى المعلومات الصادرة من قبل الجهة الصحية الأسترالية (TGA)⁽¹⁾ بخصوص المستحضرات المحتوية على جارسينا كامبوجيا أو حمض الهيدروكسي سيتريك وحالات نادرة لإصابة الكبد، فقد ورد التالي:

• Products & herbal supplements containing:

Garcinia gummi-gutta (Garcinia cambogia) or **hydroxycitric acid (HCA)** may cause liver injury in rare cases. The risk also relates to other ingredients that contain HCA: *Garcinia quaesita*, **hydroxycitrate complex**, **calcium hydroxycitrate**, **sodium hydroxycitrate**, or **potassium hydroxycitrate**.

The fruit rind of *Garcinia gummi-gutta* and *Garcinia quaesita* naturally contains HCA. HCA can be extracted and used in products as an active ingredient and is present in the other *Garcinia*-related ingredients.

• **Advice for healthcare professionals:**

Health professionals should be aware that products containing *Garcinia*-related ingredients may cause liver injury in some individuals in rare cases. When treating patients who are presenting with symptoms of liver injury, you should consider whether a complementary medicine could be involved.

Use of products or herbal supplements containing these ingredients should be avoided in patients with existing or previous liver pathologies.

لمزيد من المعلومات يرجى مراجعة المصدر عبر الرابط التالي:

(1). <https://www.tga.gov.au/news/safety-alerts/medicines-containing-garcinia-gummi-gutta-garcinia-cambogia-or-hydroxycitric-acid-hca>

Health care professionals and patients are encouraged to report adverse events or side effects to JFDA through the following channels:

- email: jpc@ifda.jo
- website: <https://primaryreporting.who-umc.org/JO>
- Phone No: +962-6-5632000
- QR Code:



وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

المدير العام

الاستاذ الدكتور نزار محمود مهيدات

الملكية الأردنية الهاشمية

هاتف: ٠٠٠ ٦٥٦٢٢٠ ٩٦٢٠ فاكس: ٠٥٩١٦ ٦٥١٠٩٦٢٠ ص.ب: ٨١١٩٥١ عمان ١١١٨١ الأردن ص.ب: ٥٤٢٢٢٨ أبو نضار ١١١٩٧٣ الأردن

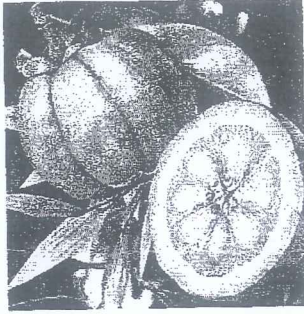
رسالة توعوية للمستهلكين فيما يتعلق بالمستحضرات الطبيعية والمكملات الغذائية المحتوية على
جارسينيا كامبوجيا أو حمض الهيدروكسي سيتريك
Garcinia gummi-gutta (Garcinia cambogia) or hydroxycitric acid (HCA)

ينصح المستهلكون بأن المستحضرات الطبيعية والمكملات الغذائية التي تحتوي على جارسينيا كامبوجيا أو حمض الهيدروكسي سيتريك *Garcinia gummi-gutta (Garcinia cambogia) or hydroxycitric acid (HCA)* قد تسبب في حالات نادرة تلف الكبد لدى بعض الأشخاص. يرتبط الخطر أيضاً بمكونات أخرى تحتوي على حمض الهيدروكسي سيتريك: جارسينيا كوايسيتا *Garcinia quaesita* أو مركب هيدروكسي سيترات، أو هيدروكسي سيترات الكالسيوم، أو هيدروكسي سيترات الصوديوم، أو هيدروكسي سيترات البوتاسيوم.

نصيحة:

إذا كنت تتناول مستحضرات طبيعية أو مكملات غذائية تحتوي على مكونات مرتبطة بالجارسينية فيجب أن تكون على دراية بالمخاطر المحتملة لتلف الكبد. على الرغم من أن تلف الكبد هو أثر جانبي نادر، إلا أنه يمكن أن يكون شديداً. ومع ذلك، نقل المخاطر إذا تعرفت على العلامات المبكرة وتوقفت عن تناول المستحضر الطبيعي أو المكمل الغذائي.

يجب عليك التوقف فوراً عن تناول هذه المستحضرات الطبيعية والمكملات الغذائية وطلب المشورة الطبية إذا شعرت بأي من الأعراض التالية:



- اصفرار الجلد أو العينين،
- البول الداكن،
- الغثيان،
- التقيؤ،
- التعب غير المعتاد،
- الضعف،
- آلام في المعدة أو البطن،
- فقدان الشهية.

كإجراء وقائي، إذا كنت تعاني حالياً أو عانيت سابقاً من مشاكل في الكبد، فيجب عليك تجنب المستحضرات الطبيعية والمكملات الغذائية التي تحتوي على مكونات مرتبطة بالجارسينيا.

خدمات:

يمكنك التحقق من أي من المستحضرات الطبيعية ما إذا كانت مجازة من قبل المؤسسة العامة للغذاء والدواء عن طريق موقع المؤسسة (WWW.JFDA.jo)، ثم الضم على أيقونة "الدواء"، ومنها رابط "خدمات البحث والاستعلام"، والذي بإمكانكم من خلاله:

- الاستعلام عن المستحضرات الطبيعية والفيتامينات المسجلة حسب الشركة (المستودع أو الشركة الصانعة)
- الاستعلام عن المستحضرات الطبيعية والفيتامينات المسجلة حسب المنتج (اسم المستحضر أو المواد الفعالة)

يرجى الإبلاغ عن أي آثار جانبية إلى المؤسسة العامة للغذاء والدواء عبر أي من الوسائل التالية، علماً بأن هذه التقارير تعامل بسرية وتساعد في تحسين سلامة الأدوية:

- باليد/ قسم الاستخدام الرشيد للدواء واليقظة الدوائية - المؤسسة العامة للغذاء والدواء - شفا بدران.
- الإيميل: jpc@jfda.jo
- الموقع الإلكتروني: <https://primaryreporting.who-umc.org/JO>
- الهاتف: +962-6-5632000
- الفاكس: +962-6-5105916
- رمز الاستجابة السريعة (QR Code):



ملاحظة:

بعض التقارير عن تلف الكبد تتعلق بمستحضرات طبيعية ومكملات غذائية تم شراؤها عبر الإنترنت. يجب عليك توخي الحذر عند التفكير في شراء هذه المستحضرات الطبيعية والمكملات الغذائية عبر الإنترنت، حيث أنها قد لا تكون مجازة من قبل المؤسسة العامة للغذاء والدواء، وعليه لا توجد معلومات كافية عنها فيما يتعلق بجودتها وسلامتها، وقد تهدر أموالك وتخطر بصحتك إذا قمت بشرائها، حيث أن المؤسسة تضمن بأن المستحضرات الطبيعية والمكملات الغذائية المجازة من قبلها تحتوي على المكونات المدرجة على الملصق وأنها مصنوعة وفقاً لمعايير تصنيع صارمة.